

Déli Hírlap

BÁNSÁGI
MAGYAR NAPILAPCSÜTÖRTÖK, 1932 MÁJUS 5.
TIMISOARA—TEMESVÁR, VIII. ÉVF. 101. SZ.FŐSZERKESZTŐ:
VUCHETICH ENDRE

A francia választások

amelyek vasárnap folytak le, a parlament összetételében nem hoztak lényegesebb változásokat. Franciaországban a választások már évtizedek óta úgy alakulnak, hogy a tulajdonképpeni döntés csak a pótválasztásokon történik, de szinte szabály, hogy a pótválasztások eredménye az első választási menet eredményéhez igazodik. Hatszázhusz mandátuma van a francia kamarának és ezek közül vasárnap csak kétszáznyolcvannégy mandátum sorsa dőlt el végleg, a többi kerületben pótválasztás lesz május 8-án. Az eddigi eredmények a következők: konzervatívok 3, demokratikus köztársaságiak szövetsége 44, független köztársaságiak 13, néppárt 10, balradikális köztársaságiak 37, pártönkivüli köztársaságiak 25, radikálisok — Herriot volt miniszterelnök pártja 63, független szocialisták 5, szocialisták 40, szocial-kommunisták 3, kommunisták egy mandátum.

A választások, amelyeket nagy agitáció előzött meg, csendes lefolyásúak voltak és sehol nem került összeütközésre a sor. Azonban a választásnak így is két halottja van. Ossola képviselőjelölt vasárnap autóján utazott kerületébe. Utközben a sebesen száguldó autó beleesett az útról az árokba és a képviselőjelölt az őt kísérő sógorával együtt szörnyethalt. A szerencétlenség híre éppen akkor érkezett meg a szavazási helyiségbe, amikor a választási elnök kihirdette, hogy Ossola nagy többséggel győzött. A másik haláleset Bordeauxban történt, ahol Loryn képviselőjelölt szívszélhűdésholtan rogyott össze, amikor megtudta, hogy a választáson megbukott.

Tardieu miniszterelnök újból megkapta mandátumát. Ugyancsak biztos mandátuma van már Herriotnak, Rollin kereskedelemügyi miniszternek, Reynaud igazságügy-miniszternek, Riche hadügyi államtitkárnak, Painlevé volt hadügyi miniszternek, továbbá az ismert ellenzékiek közül Blum Leonnak, Marinnak, Deladiernek, Renaudennek és Dumesnilnek.

A vasárnapi pótválasztásokra egész Franciaországban nagy előkészületek folynak. Háromszáznál több mandátum sorsáról döntenek a pótválasztásokon. Herriot volt miniszterelnök pártjának a feloszlott parlamentben százhat mandátuma volt. A vasárnapi választáson ebből hatvanháromat már visszacapott. A hiányzó negyvenháromat a pótválasztáson minden

körülmények között szintén megkapja. Herriot azonban reméli, hogy ennél sokkal több mandátum jut neki. Ha ez a reménye megvalósul, akkor könnyen megtör-

ténhetik az, hogy a Tardieu-kormány kénytelen lesz lemondani és helyét átadni egy másik kormánynak, amelynek Herriot lesz az elnöke. Ebben az esetben a Tar-

diu-kormány több tagja bentmaradna a kabinetben. Az is meg lehet, hogy csak a kormány átalakítására kerülhet sor és ebben az esetben Herriot is kap tárcát.

Európa tiltakozó felháborodása kíséri a lengyelek annektálási tervét Danzig szabadállammal szemben

Angol lapok azt a hírt kürtölték világgá, hogy a lengyelek vasárnap meg akarták szállani Danzig szabadállamot. A terv állítólag az volt, hogy a lengyel flotta a tenger felől, a szárazföld felől pedig a lengyel gyalogság szállja meg a várost. Lengyelország terve azonban meghiusult — irták az angol lapok — és nem lett belőle semmi, mert az utolsó pillanatban a hitleristák megtudták a dolgot és azt tudomására hozták a danzigi francia konzulnak, aki táviratilag jelentést tett kormányának.

Franciaország erre közbelepett és a lengyel terv, amely pedig már teljesen elvált készítője, nem volt keresztülvihető.

Berlinből jelentik, hogy a lengyel követ tegnap megjelent a német birodalmi külügyminiszteriumban és ott kormányának nevében kijelentette, hogy a Danzig tervezett megszállására vonatkozó híresztelések mind légből kapottak. Lengyelország ilyesmit sohasem tervezett. Ugyanakkor a varsói kormány a Polska Gazeta című félhivatalos lapban is cáfolja a híreket.

A hírt, hogy Lengyelország Danzigot lengyel birtoknak akarta proklamálni, a varsói újság a hitleristák kitalálásának tulajdonítja. Ebben az ügyben szükségesnek

találta a nyilatkozást a Daily Express danzigi tudósítója is, aki világgá kürtölte a hírt. Kijelentése szerint a hír abból keletkezett, hogy a tudósítást tévesen fordították le. Érdekes, hogy az angol tudósító most egyszerűen lecáfolja mindazt, amit maga jelentett lapjának.

Gravina Grace danzigi népszövetségi biztos a Népszövetségnek tiltakozott Lengyelország annektálási szándéka ellen. Lengyelország ebben az ügyben szintén küldött jelentést a Népszövetségnek és cáfolja a tervezett megszállásról szóló hírt.

Ezzel szemben német részről fenntartják a hírt.

Kijelentik, hogy Lengyelország részéről az elmúlt napokban igen gyanús magaviseletet lehetett tapasztalni.

A tengeren — mindenesetre nem a danzigi vizeken — lengyel hadihajók tartózkodtak. A lengyel határon pedig olyan gyalogos csapatok jelentek meg, amelyeknek helyőrségei távoli vidékeken van. Ebből a németek joggal következtettek arra, hogy a lengyelek meg akarják Danzigot szállani. Mindenesetre a németek és a franciák is tiltakoztak a terv ellen úgy Genfben, mint pedig Varsóban. Természetesnek találják, hogy Lengyelország most — miután terve nem sikerült — cáfolja a megszállási szándékot. Anglia is

komolyan meg van róla győződve, hogy Lengyelország Danzig megszállásával valóban befejezett tények elé akarta állítani a világot.

Lengyelország az angol lapok szerint könnyelműségében nem gondolta meg, hogy ezzel a lépéssel esetleg Európa békéjét veszélyezteti.

Az orosz szovjet különben szintén tiltakozik az ellen, hogy Lengyelország megszállja Danzigot. Szovjet-országnak meg van róla győződve, hogy Danzig szabadállam függetlenségére azért is szükség van, mert ez az állapot biztosítéka a Lengyelország és Németország közti békének.

A német lapok felháborodással tárgyalják Lengyelország szándékát, Azzal vádolják a lengyeleket, hogy éppen vlyan orvul akarták megszállani Danzigot, mint annak idején tették Vilnával és a Memel-területtel is. Az a körülmény, hogy most az utolsó pillanatban sikerült Lengyelország tervét meghiusítani,

mindenesetre már azért is jó, hogy egyszersmindenkorra lehetetlenné tették Lengyelországnak ezt a tervét.

Tekintettel arra, hogy Lengyelország cáfolatában határozottan kijelenti, hogy Danzigot nem akarta megszállani, mert arra szüksége sincsen, remélik, hogy azt nem fogja megkísérelni a jövőben sem.

MINÉL TÖBB MUSSOLINIRE VAN SZÜKSÉG. Runciman angol kereskedelmi miniszter kijelentette, hogy az elmúlt tizenkét esztendő a rossz gazdasági viszonyok jegyében telt el. A rossz gazdasági viszonyoknak azonban a rossz politika volt a fő oka. Meggyőződése szerint Európának szüksége volna minél több Mussolinire, mert akkor hamarosan megszűnne a mai áldatlan állapot.

Elhalasztották ismét a kisántánt államok konferenciáját

A kisántánt-államok tanácskozásának időpontját megváltoztatták és a május tizenötödikére kitűzött kisántánt konferenciát elhalasztották. A konferenciát eszerint június hatodikán tartják meg Belgrádban, azonban nem kizárt, hogy ezen a megállapodáson is még változtatnak. Bukaresti jelentés szerint a konferenciát azért halasztották el, mert bevárják előbb az utóbbi nemzetközi konferenciák eredményét és csak azután foglalkoznak a külön-

böző kérdésekkel. Az elhalasztás elsősorban a lausannei jóvátételi konferencia miatt történt. Igen valószínű, hogy a három külügyminiszterium a kisántánt-konferencián kívüli keres meggyezést a jóvátételi kérdésben elfogalandó egységes magatartás kérdésben. Az elhalasztás tekintében Benes csehszlovák külügyminiszter álláspontja győzött, aki elejétől kezdve azt vallotta, hogy előbb várják be a jóvátételi konferencia kialakulását.

A politikai pártok — a liberálisok kivételével — tiltakoznak a külföldi pénzügyi szakértők munkája ellen

Az ünnepek alatt az országban tartozkodó pénzügyi ellenőrző szakértők Színájában Argetoianu vendégei voltak. Ami Brailley francia tábornok, a hadügyminiszterium szakértőjét illeti, politikai körök megállapítják, hogy a hadügyminiszterium költségvetésének újabb összevonása lehetetlen. Ami Rist és társait illeti, a néppárt küzd a leghevesebben a pénzügyi

szakértők ellen. Lupu, Goga és Bratianu egy nézetet vallanak és tiltakoznak azon forma ellen, ahogyan az ország pénzügyeit rendezni akarják és főleg a legfelső gazdasági tanács összetételét kifogásolják. A nemzeti parasztpárt még nem foglalt határozott állást. Megállapítják azonban, hogy a külföldi szakértők tanulmányutja beismerése annak, hogy a szakértők

kormányra csődöt mondott. A politikai pártok kormányzására van szükség, hogy az ország gazdasági és pénzügyi vérkeringése rendbe jöjjön. A liberális párt a franciák tanulmányozását tárgyilagossággal tekint. A liberálisok főleg a takarékoskodást hirdetik és a francia tökéhez való újabb kapcsolatok meg is felel politikájuknak.

Felekezeti eleni izgatás miatt elítélték Méhely Lajos budapesti egyetemi tanárt

Méhely Lajos budapesti egyetemi tanár, aki antiszemitaizmusról és zsidóellenes nyilatkozatairól ismeretes, tegnap hitfelekezeti eleni izgatás címén állott a törvényszék Schadl-tanácsa előtt. Méhely Lajos októberben a Tél című folyóiratban cikket írt, amelyben erősen vitázik az Egyenlőség című zsidó hetilappal. A cikkben sértően nyilatkozott a zsidó hitről. Lekicsinyítő kijelentései miatt feljelentették és ügyét tegnap tárgyalta a bíróság.

Méhely a tegnapi tárgyaláson ki-

jelentette, hogy nem érzi magát bűnösnek. Most is csak azt mondja, amit cikkében és azt állítja, hogy a zsidó vallás tulajdonképpen nem egyéb, mint fajvédelmi szabályok összetűzése.

— Egész életemben — mondotta Méhely tanár — mindig csak az igazságot hirdettem.

— Néha az igazsággal is lehet izgatni, — jegyezte meg Schadl tanácselnök.

A bíróság a bizonyítási eljárás be-

fejezése után tanácskozára vonult vissza, majd visszatért és kihirdette az ítéletet. Eszerint a törvényszék Méhely Lajos egyetemi tanárt bűnösnek mondta ki felekezeti eleni izgatásban és ezért két heti fogságra ítélte, az ítélet végrehajtását azonban felfüggesztette. Az indoklás szerint marasztaló ítéletet kellett hozni, mert Méhely tanár tulment a tárgyilagosságnak határain.

Méhely Lajos a bűnösség kimondása miatt felebbezést jelentett be.

Az autók előtt ide-odaszaladgáló és hancurozó gyerekek egyike az autóbusz alá került és szörnyethalt

A józsefvárosi zárda növendékei hétfőn Plesz József kanonok-igazgató és Wetzl György hitoktató vezetésével négy autóbuszon kirándulást csináltak Máriaradnára. Visszafelé jövet a kirándulás hangulatát szomorú esemény zavarta meg. Az autóbuszok Világos közelében Sombateni községen haladtak keresztül, ahol a község apraja-nagyja a kellemes májusi időben az utcán tartózkodott. A gyermekek a felöltözött község közepén azzal szórakoztak, hogy a községen keresztül haladó autók előtt ide-oda szaladgáltak az uton keresztül. Ezt a mulatságot folytatták, amikor a józsefvárosi zárda négy autóbusza haladt át a községen. Az első autó minden baj nélkül hagyta maga mögött a gyermekereget, azonban a második autóbusz elkapott egy tizenkét esztendő körüli fiút és maga alá gyűrte. Az autóbusz vezetője, Kerekes János soffőr, azonnal megállította a járművet, de akkorára a fiú már halott volt az autóbusz alatt. A csendőrség

Kerekes soffőrt az ügy tisztázásáig őrizetbe vette és az autóbuszt is ott tartotta. A gázoló autóbuszon utazó zárdai növendékeket fölvette a három másik autóbusz és behozta azokat Temesvárra. Az elgázolt kisfiu kilétét nem tudták még megállapítani. Csak annyit tudnak róla,

hogy mikelakai és az árviz óta amely Mikelakán számos házat romba döntött, sokadmagával sombateni gazdánál talált menedéket. Az aradi ügyészség megbízottja ma délelőtt jelenik meg Sombateniben, hogy a szerencsétlenség ügyében vizsgálatot indítson.

Sirva borult anyja nyakába Al Capone a hirhedt bandita

Emlékeztet, hogy Al Capone, a hirneves szeszcsempész, a bíróság adóeltulkolásért tizenegy évi fegyházra ítélte. Al Capone az ítélet ellen felebbezett és a felebbezést a csikágói legfelső törvényszék tegnap tárgyalta. A bíróság az elsőfokú ítéletet jóvágyta és most így Al Capone kénytelen lesz a tizenegy esztendőtlélni. Mikor Al Capone előtt az ítéletet kihirdették,

szirva borult a tárgyaláson jelenlévő anyja nyakába. Azt mondotta, hogy életében mindig jót tett embertársaival és most mégis elítélik. Al Capone valamely erős amerikai fegyvertételbe szállítják és kettőzött őrség fog rá vigyázni, nehogy bandája megszöktesse. Most már legfeljebb csak azzal rövidítheti meg fogságát, ha jómagaviseletű lesz.

A papucs alatt nyögő szegény Musztafa csufos megveretése tulajdon feleségétől

A józsefvárosi Attila-utca hét számú háznál lakik Petkes Musztafa török cukorkaárús és családja. A szegény töröknek soványan jutott a földi örömköböl, mert szerény keresetéből éppen csak hogy el tudta tartani feleségét és leányát. Ezt a kis örömet is elkészerítette

azonban feleségének tékozlása, aki a csekély kereset minden garasáért ruhákat vásárolt magának és leányának. A jámbor török mégsem mert ez ellen tiltakozni, mert ahányszor megkísérelte, mindannyiszor hangos családi botrány, sőt olykor veres lett a vége. Az asszony volt

az ur a háznál és a török cukorkaárús — nemzetének vitézségét megcáfolva — papucs alatt nyögött. Egyszer mégis megtelt a pohár és a törökből kicsurrant az elkésere-dés, majd bátorságra kapva megtagadta a pénzt. Az asszony erre hatalmas botrányt rendezett, végül pedig husángot ragadott és azzal puhította derék férjét olyan eredményesen, hogy a törököt végül is súlyos zuzódásokkal kórházba szállították. A derék Musztafa alighanem megérdemelte sorsát, mert amikor fejszerűléseit bekötötték és már jobban érezte magát, sietett vissza feleségéhez, nehogy ez a kimaradásért megharadjon.

Hanes Brutus

Ismét eltűnt Temesvár művészi és társadalmi életének egy ismert alakja. Hanes Brutus, a tehetséges rajzoló és ügyes festő, nincsen többé. Elment örökre a tulvilágra és csak az emléke maradt itt utána. Mindössze harminckilenc esztendő volt, de már több mint husz éve szerepelt a nyilvánosság előtt. Alig hagyta oda az iskolát, rajzaival, képeivel máris feltűnt. És fiatal korában még irodalommal is kezdett foglalkozni. Ügyes karcolatokat, novellákat és esztétikai cikkeket írt. Színházkérdések is élénken foglalkoztatták. Hosszu éveken át élt közöttünk a fekete hajú, jobogó tekintetű Hanes Brutus. Mindenki szerette. Művész volt, intelligens, sok mindenhez értő ember, kedves társalgó, akinek csendes humorát, találó megjegyzéseit az emberek szerették hallani. Kedves, előzékeny, udvarias modoru, szíves és szolgálatkész volt mindekivel szemben. Az impérium-altozás után két évvel meghívást kapott Bukarestbe a kultuszminisztériumba, ahol a művészeti és színházművészeti osztályon dolgozott, de később a politika — a mások politikája — kiszorította helyéről. Hanes Brutus visszatért Temesvárra és újból kizárólag a művészetnek szentelte magát. Körülbelül egy esztendő előtt a városi mozihoz került művészi tanácsadónak, majd Grosorean Kornél dr. főpolgármester titkárja lett. Néhány hét előtt influenzában megbetegedett. A gyenge tüdőjü Hanes Brutus nem bírt ezzel a betegséggel megbirkózni és szombaton este tíz órakor meghalt. Temetése nagy részvétel mellett hétfőn délután négy órakor ment végbe. Elmúlását gyászolja özvegy édesanyja, fivére Hanes Tivor dr. a reviziósbizottság bíróságának tagja, nővére, nagy rokonság és számos barátja.

Értesítés

Fock és Tomits, Buziási-ut 11 szám alatti lakóktól 1 drb gyalpümpőgépet átvettém. Kérem esetleges hitelezőiket, nálam a mai naptól számított 8 napon belül jelentkezzenek. Későbbi jelentkezések nem vétetnek figyelembe.

Berta Péter
Buziás

Temesvár, 1932. V. 4.

Házvevők és eladók

saját érdekükben forduljanak

Jánoshoz!

Szakszerű, díjazatlan felvilágosítást nyujtok az összes eladó házakra! Holló-utca 15. 12-4 ig

Hotel Bratu Bucuresti

CRIVITEI 130

Pár lépésnyire a Gara de Nordtól

Garantált tiszta szobák!

:: Olcsó árak! ::

Bánátiak találkozóhelye

Üzletáthelyezés

Cipőüzletemet május hó 5-től kezdve

Szt. György-térre, volt Echo cipőüzletébe helyezem át

Humanus

Weiss Vilmos cipőraktár

Revíziós beszéd a magyar parlamentben:

Magyarország a revíziót békés uton akarja elérni, mert éppen Európa békéjének feltétele a revízió

A budapesti parlament folyosóján tegnap híre járt, hogy Bethlen István gróf volt magyar miniszterelnök, aki néhány hét óta ismét erős politikai tevékenységet fejt ki, a képviselőház mai ülésén a költségvetési vita során felszólal.

Ellenzéki képviselők körében sokat beszéltek erről és elhatározták, hogy tüntetni fognak Bethlen István ellen.

A szocialisták még nem határozták, hogy Bethlen István gróf beszédének megkezdésekor kivonulnak-e az ülésteremből, vagy pedig igyekeznek majd a beszéd megtartását lehetetlenné tenni, Eckhardt Tibor kijelentette, hogy pártjával együtt nem hajlandó meghallgatni Bethlen Istvánt és beszéde megkezdésekor tüntetőleg kivonulnak.

A magyar képviselőház tegnapi ülésén folytatták a költségvetés tárgyalását. Berky Gyula egységspárti mondott hosszabb beszédet, amely mintha előkészítés lett volna Bethlen István mára tervezett beszédének.

Berky Gyula védelmébe vette Bethlen kormányának politikáját és hangsúlyozta, hogy a Bethlenék által eszközölt beruházásoknak legfeljebb csak négy százaléka lehet kifogásolható.

Bethlenen kívül védelmébe vette az elhalt Vass József volt népjóléti minisztert is. Azután rátért arra, hogy az egységspárt egységesen foglal állást mindennemű koncentráció ellen és ha akadna miniszterelnök, aki erre vonatkozólag bármilyen formában is ígéretet tenne, azt a párt megbuktatná.

Az egységspárt helyesléssel fogadta Berky beszédét, amelyet helyenkint és a végén erősen megélt.

Nagy Emil volt igazságügyminiszter felhívta a kormányt arra, hogy Trianon megváltoztatása érdekében kövessen el mindent.

Ez nem szerződés, — mondta, — hanem ítélet. Ha tehát ítélet, akkor perújítással lehet élni.

A perújítás alapját képezi a békeszerződést kiegészítő Millerand-féle levél. Ebből kiderült az is, hogy a nagyhatalmak ellene voltak annak, hogy Magyarországtól területeket csatoljanak el és valósággal ekszkuzálják magukat. A perben, amelyben Magyarország ellen azt a marasztaló ítéletet hozták, Magyarországot imperialista szándékokkal vádolták. Akármit foghattak volna inkább Magyarországra, csak ezt nem. Azon a koronatanácson, amelyen a volt monarchia elhatározta a háborút, Tisza István magyar miniszterelnök mindent elkövetett, hogy a háborút megakadályozza.

Mikor azonban leszavazták, azt sürgetésére mégis ki-mondták, hogy esetleges győzelem esérére semmiféle államtól, amellyel háborút folytatnak, egyetlen tenyérnyit sem anektálnak.

Ez tehát éppenséggel nem imperialista szándék. Ennélfogva a vád alaptalan volt és a perújítási kérelem jogos. Magyarország e revíziót békés uton akarja elérni, mert éppen Európa békéjének feltétele a revízió. Kéri a parlamentet, hívja fel a kormányt, hogy a békeszerző-

dés revíziója érdekében mindent kövessen el.

A beszéd végén az összes pártok lelkesen tapsoltak Nagy Emilnek. Károlyi Gyula gróf miniszterelnök és Gömbös Gyula honvédelmi miniszterek odamennek Nagy Emilhez és gratuláltak neki.

Vasárnap tizenhat temesi községet keresnek fel a Magyar Párt bányászati kiküldöttei a konverziós törvény ismertetése céljából

A Magyar Párt bányászati tagozata vasárnapon, május 8-án folytatja a temesmegyei magyarlakta községekben előadásait, amelyeknek keretében ismerteti a mezőgazdasági adósságok konvertálásáról szóló törvényt és megmagyarázza a gazdakörök és szövetkezetek létesítésének fontosságát. A jövő vasárnapon tizenhat községet keresnek fel a párt kiküldöttei. Minden községben három-négy előadó fog beszélni és ezeknek az előadó csoportoknak a vezetői a következők lesznek: Veterány Viktor dr., Gyulay János dr., Kubán Andre, Németh József dr., Litsék Ákos dr., Kádár István dr. és Csiky Mihály. Az előadókkal a Magyar Párt ifjúsági tagozatának egy-egy vezetője is felkeresi a községeket és ismertetni fogja az ifjúság megszervezésének jelentőségét. A május 8-iki előadások sorrendje a következő lesz: első csoport: Aurélháza, községi vendéglő, délelőtt tíz óra, Magyarszentmárton, 146. számú ház, délután két óra, Ótelek, Nagy Gergely vendéglője, délután öt óra. Második csoport: Ujszentes, gazdakör, délelőtt tizen-

egy óra. Harmadik csoport: Folya, községi vendéglő, délelőtt tíz óra, Szigetfalu, református iskola, délután két óra, Gátalja, Kapornay-féle vendéglő, délután öt óra. Negyedik csoport: Bolgártelepen, Fortner-féle vendéglő, reggel nyolc óra, Pusztakeresztur, Közművelődési Kör, délelőtt fél tíz, Porgány, Kohajda-féle vendéglő, délelőtt tizenegy óra, Obéba, Tomi-féle vendéglő, délután két óra, Keglevichháza, Grébelinger-vendéglő, délután öt óra. Ötödik csoport: Vinga, nagyvendéglő, délelőtt fél kilenckor, Monostor, Reich Aladár háza, délelőtt tizenegy óra, Majláthfalva, Herceg-féle vendéglő, délután két óra, Német-szentpéter, mozihelyiség, délután öt óra. A Magyar Párt bányászati központja az előadások megtartására szükséges engedélyeket már megszerezte és az érdekelt vidéki tagozatok vezetőségeit felszólította, hogy az ismerettségre kerülő törvény fontosságára való tekintettel a falubeli magyarságot a gyűléseken minél nagyobb számban való megjelenésre buzdítsa.

A Pásztortűz írógárdájának két kiváló tagja az Arany János Társaság irodalmi estélyén

A legteljesebb siker jegyében folyt le az Arany János Társaság irodalmi estélye, amelyen a Pásztortűz írógárdájának két kiváló tagja, Tavasz Sándor dr. és Reményik Sándor, az erdélyi irodalom kitűnő képviselői is szerepeltek.

Szabolcska László dr. rövid üdvözlő beszéde után Tavasz Sándor dr. református teológiai tanár tartott rendkívül érdekfeszítő előadást, amelyben az élet minden vonatkozásában megnyilvánuló válsá-

gokról beszélt. Szerinte az ember válságával kell leginkább foglalkozni, mert ez sokkal súlyosabb jelentőségű, mint a gazdasági, szociális vagy szellemi válság. Azt a vitatható tényt fejtette, hogy nem a körülmények és viszonyok alakítják az embert, hanem az ember akaratától függnék kizárólag a viszonyok, melyek között él. Ezután a tegnapi és mai ember közötti különbségekről beszélt. A tegnapi ember megteremtette az individualizmus

Látogassa meg a

Budapesti Nemzetközi Vásárt

május 7-16

Több mint ezer kiállító.
200 szakma!

Élelmiszer, textil, bútort, építőipari, bőr, vas és gép, turisztikai és számos egyéb csoport.

Kézműipari és háziipari csoportok

Rádió üzenet hazai!

50%-os utazási kedvezmény május 2-24

Romániában a visszatúzásnál, Magyarországon úgy oda-, mint a visszatúzásnál.

Magyarországon ezenfelül 33% kedvezmény a magyar vidék megtekintésére!

Vízummentes határátlépés!

Nagymérvű kedvezmények

gyógyfürdőkre, színházakba és szórakozóhelyekre.

Vásárigazolvány és felvilágosítás kapható:
Budapest: a vásáriródnál V, Alkotmány-utca 8.

Timisoara: Cie. Int. de Wagons-Lits, Strada Avram Iancu 4.

korszakát és saját értelmének és akaratának mindenhatóságában bizott. A mai embert a mindenből való kiábrándultság, a kételkedés jellemzi. Párhuzamot vont ezután az emberek mentalitása és az irodalom között és ezzel befejezte értékes előadását.

A Filharmonikusok férfikar-együttese adta elő ezután Gokler Antal országos főkaragye vezetésével Irsay Nándor zongorakísérete mellett Goldmark Károly Tavasz varázsa című szerzeményét és ezzel zajos sikert aratott.

Reményik Sándor a kiváló erdélyi lírikus olvasta fel néhány új versét, amelyekért a közönség lelkes ovációja volt az elismerés.

Jörgné-Draskóczy Ilma tartott ezután rendkívül élvezetes és szellemes szabad előadást az irodalomról és írói felelősségről, majd Mihályfy Emil Irsay Nándor művészi zongorakísérete mellett elénekelte a Rákóczy hazatérése című műdalt és sikerére jellemző, hogy az éneket meg kellett ismételnie. Miután Reményik még felolvasott újabb verseiből, az irodalmi estély, mely nagyobb közönséget érdemelt volna, véget ért.

Május elseje

zavaró incidens nélkül folyt le Május elseje Temesvárt rendben és minden incidens nélkül telt el. A rendőrség április harmincadikán éjszaka általános razzia-tartott, amelyen kétszázötvennégy egyént állítottak elő, akik közül tizenhármat csavargót őrizetbe vettek és illetőségi helyükre toloncoltak. Május elsején a temesvári szociáldemokraták két gyűlést tartottak. Délelőtt a sör-nyáron volt ünnepség, amelyen a vezetőférfiak az ünnep jelentőségét méltatták. Az ünnepélyre a kommunisták is belopóztak, nyilván azzal a szándékkal, hogy zavart idézzenek elő. A detektívek azonban felismerték őket, mire sietve eltávoztak. A rendőrség emberei csak négy fiatal embert tudtak elfogni, akik közül Sfeta Danila cipészsegéd, ismert kommunista és Lövi Miklós őrizet alatt állanak. A szociáldemokrata munkások délutáni érzsébetvárosi gyűlése rendezés nélkül folyt le. Május elseje másutt is incidens nélkül ment végéig.

!! **Még csak 2 napig** !!

Hatóságilag engedélyezett

kiárusítás

Az UNIVERSUM elektrotechnikai vállalat (Lloyd-sor) üzletfelhagyás miatt

mélyen leszállított áron kiárusítja

az összes áruit: csillárokat, különféle lámpákat, rádiókat, villamos főzőket, világítási-, csengő-, rádió-szerelési alkatrészeket, stb.

Ugyanott üzletberendezés olcsón eladó

HIREK

A Magyar Nőegylet nagyszabású hangversenye az árvízkarosultak javára.

Már jelentettük, hogy a Magyar Nőegylet május hó kilencedikén a Tiszti Kaszinóban rendezi meg jó-tékonycélú nagy hangversenyét, amelynek védnökségét Furlugeanu Oktávianné és báró Ambrózy Andorné vállalta. A hangversenyen vendégzerepel Rösler Endre, a budapesti Operaház művésze, Szegő Ferenc országos karnagy vezényletével a Temesvári Magyar Dalárda, a Tomm - Suciu - Brandeis - Goriantu vonosnégyes, Freund Leó zongoraművész, valamint Joszt Géza, a T.M.D. tagja, utóbbiak mint a magánszámok és férfikarok kísérei. A gazdag és változatos műsort a közeli napokban közöljük. Jegyek elővételben, a Magyar Párt irodájában, telefon 10-15, a Magyar Nőegylet és a Temesvári Magyar Dalárda tagjainál és a Lóbl-féle könyvkereskedésében (Belváros) kaphatók.

A Bánsági Magyar Párt ifjúsági Tagozata felkéri tagjait, hogy hétfőn, május 9.-én este, a Magyar Nőegylet jótekonycélú hangversenyén minél nagyobb számban jelenjenek meg. Tagjaink tagsági igazolványaik felmutatása ellenében 50 százalékos kedvezményben részesülnek.

— **Áldozó csütörtök.** Hétfőn kezdődött a három keresztjáró nap, amely közül ma van a harmadik. A keresztjáró napokon a katolikus hívők körmenetben keresik föl a város határában levő keresztfákat. A keresztjáró napok után következik Áldozó csütörtök, Krisztus menyemenetelének napja. Áldozó csütörtökön az összes temesvári templomokban az ünnepekre előirt istentiszteleti sorrend van érvényben. Délelőtt ünnepi nagymiséket és szetbeszédeket tartanak a templomokban, ezenkívül reggeli és délelőtti csendes miséket, délután pedig ünnepi vécsernyéket. Áldozó csütörtök egyházi ünnep, amelyen munkaszünet nincsen.

— **Pacha püspök vidéki hívei között.** Pacha Ágost megyéspüspök tegnap Willjung Mihály tikkár kíséretében Öbessenyőre utazott, ahol ma az első áldozóknak az oltári szentséget nyújtja. Holnap a püspök Nagyszentmiklóson lesz és ott ünnepi mise keretében pappá szenteli Uray József végzett teológust, Petrovics Emil nagyszentmiklósi apátplébános unokaöccsét.

* A Déli Hírlap Budapesten állandóan olvasható a dunaparti Bristol szálloda halljában.

— **Ausztriában is új választások lesznek.** Az osztrák Heimwehr — mint ismeretes — szívesen követeli a parlament feloszlatását. A szocialisták, akik ezt eddig ellenezték, szintén beleegyeztek. Buresch kancellár maga sem ellenzi a tervet és csak azt a feltételt szabta, hogy az új parlament megalakulásáig a kormányt rendkívül gazdasági és politikai jogkörrel ruházzák föl. Amennyiben a parlamentet feloszlatják, úgy egész Ausztria területén az új választások 26-án lesznek.

— **Végignézheti az összes budapesti színház, kabarék, mozik előadásait, látogathatja az összes hangversenyeket 25-50% kedvezményel a mintavásár tartama alatt, ha a Déli Hírlap kiadóhivatalában jelentkeznek az egyéni utlevéllel való olcsó budapesti utazásra.**

— **Averescu marsall Temesváron át külföldre utazott.** Averescu marsall olaszországi útján átutazott Temesváron. A marsall a józsefvárosi állomáson kihallgatáson fogadta Imbroane Miklós drt, a néppárt bánsági szervezetének elnökét, majd elbeszélgetett Jorgulescu Spiridon volt néppárti képviselővel. A marsallt Temesvárig felesége is elkísérte. Délután a marsall feleségét a józsefvárosi pályaudvaron levő szalonkocsijában felkereste Faur Liviusz miniszteri igazgató és gyengélkedő édesanyja, Faur Zsófia megbízásából, akihez Averescu Klotildát meleg barátság fűzi, tiszteletét tette. Averescu marsall különben május huszonegyedikén érkezik vissza Olaszországból.

— **Flórián.** Ma ünnepli a katolikus egyház Szent Flóriának, a kovácsok és mindennemű tüzzel dolgozó iparosok, valamint a tűzoltók védőszentjének ünnepét. A temesvári önkéntes tűzoltók istentisztelettel és diszfelvonulással összekötött hagyományos Flórián-ünnepüket vasárnap tartják meg.

— **Maniu Gyula husvétja.** Maniu Gyula Konstancából, ahol a husvétii ünnepeket töltötte Balcicba, onnan Caliacrába utazott. A nemzeti parasztpárti szervezet ünnepélyes fogadtatásban részesítette. Maniu Bukarestben is tanácskozott és onnan Kolozsvár felé folytatta útját.

— **Tettenért besurranó tolvaj.** Mumper János, józsefvárosi lakos, a Begabai-sor 26. szám alatti lakásában tetten érte Szűcs Julia tizenkilenc éves lakásfosztogatót, amint betörést kísérelt meg. A veszedelmes tolvajnót átadták a rendőrségnek.

* **Ügyvédi irodaáthelyezés.** Dr. Feld Kálmán ügyvédi irodáját Deák-utca 3 szám alól, Jenőherceg-utca 13 alá helyezte át.



— **Istentisztelet az evangélikus templomban.** Csütörtökön, május ötödikén, Jézus menyemenetele ünnepén, délelőtt tíz órakor az evangélikus templomban németnyelvű istentisztelet lesz. Délután félnégy órakor magyarnyelvű biblióra következnek a lelkesi hivatalban.

— **A magyar-olasz futballmeccs május 8-án, vasárnapon lesz Budapesten.** Ha fel akar utazni, jelentkezék azonnal a Déli Hírlap kiadóhivatalában, amely 1700 leiert megszerzi egyéni utazásra érvényes utlevélét, utólagos 3 pengős vizumigazolványát és a gyorsvonati jegyet Temesvárról Budapestre és vissza. Aki csütörtökön délig jelentkezik, már szombaton délben utazhatik. Megkíméli magát az utlevél-szerzéssel járó sok utánjárástól.

— **Kirabolták és még a cipőjét is elvitték.** Vakmerő rablótamadásnak eset áldozatul Marting János harminchárom éves erzsébetvárosi volt Hungária ut 33 szám alatt lakó kőműves, akit ismeretlen tettesek megraboltak. A rablók furkosokkal estek nek a gyanúlan embernek, néhány ütessel leterítették, majd kifosztották és még a cipőjét is elvitték. A szerencsétlen embert aki a fején szenvedett súlyos sérüléseket, a mentők kórházba szállították.

— **A fontos üzenet.** Lugojanu Jonel, volt alminiszter, egy heti tartózkodásra Bécsbe utazott, ahol Popovici Mihályt meglátogatja. Politikai körök szerint Maniu Gyula fontos üzenetét viszi Bécsbe.

— **A Beketow-cirkusz Budapest egyik látványossága.** Féláru jeggyel látogathatja az előadást, ha a Déli Hírlap kiadóhivatalában jelentkeznek az egyéni utlevéllel való budapesti utazásra.

— **Közbecsült matróna halála.** Kappus Ernőné született Gruber Emma, Kappus Ernő nyugalmazott városi tanácsnok felesége hetvennyolc esztendőskorában meghalt. Az elhunytat férjén kívül fia, Kappus Ferenc Xevér, a Berlinben élő író és a nagy rokonság gyászolja. Temetése a józsefvárosi temetőben tegnap este félhétkor ment végbe nagy részvét mellett.

— **Tömeges betörések.** A román husvétii ünnepek alatt számos betörés történt Temesváron. Ismeretlen tettesek behatoltak Ladányi Jenő belvárosi lakásába, ahol rádiókészüléket zsákmányoltak, mintegy 5000 lei értékben. Betörők jártak Culcea Marin főhadnagy Fröbl-utcai lakásában is és evőeszközöket, háztartási cikkeket és női ruhákat vittek el. Betörésről tett jelentést Carusca Titus, akinek belvárosi lakásába behatoltak és egy revolvert, ezüst zsebórát és borotvakészüléket vittek magukkal. Markov Milivoj gyárvárosi, Bárány-utca 21. szám alatti lakásából ismeretlen tettesek 3000 lei értékű ruha- és fehérneműt loptak el. Schmidt János vendéglős feljelentést tett a rendőrségen, hogy ismeretlen tettesek behatoltak a józsefvárosi, Preyer utcában levő lakásába, ahol az asztal fiókját feltörve 900 leit zsákmányoltak.

Szelkiismeretes háztetőjavítást

olcsón vállal jó állás mellett
Winsam Ferenc pala- és
cserepfűző, Józsefváros, Fröbl-
utca 25/a Csermák-ház

* **Dr. Hirsch Sándor,** volt berlini Charité-klinikai orvos, bőrgyógyász, huzgyszervi és nemibetegségek szakorvosa, tanulmányutjáról Bécsből hazaérkezett. Ismét rendel Belváros, Jenőherceg-tér 5. szám alatt.

— **Bombamerénylet egy telefonfülkében.** Vasárnap este tíz órakor a budapesti Duna-korzón levő Carlton-szálló terrasz mellett nyilvános telefonfülké felrobbant. A robbanás a fülkét erősen megrongálta és a szerkesztő repülő szilánkok a terrazon vacsoráló vendégek közül többeket megsebesítettek. A vizsgálat megállapította, hogy az eddig ismeretlen merénylő a fülkében ekrazit-töltényt helyezett el, amelyet a telefonvezetékek összeköttetésébe hozott. A robbanás a merénylőnek a fülkéből való távozása után néhány pillanattal következett be. A rendőrség mindaddig nem tudta meg a tettes személyét kideríteni. Valószínű, hogy az illető az ifjunktások sorából való volt. A rendőrség birtokába jutott egy személyleírásnak, amely ráillik egy fiatalemberre, aki rövidesen a robbanás előtt a fülkében járt. A rendőrség azt hiszi, hogy ennek alapján sikerülni fog a merénylőt elfogni. Ha a merénylő kézrekerül, úgy a fennálló rendelet alapján statáriális bíróság elé kerül.

— **Felborult motorkerékpár.** Könnyen súlyossá válható szerencsétlenség játszódott le a Liget-uton, ahol a 360 Tms. jelzésű motorkerékpár, amelyet Reday Ferenc huszonhat éves fiatalember vezetett és a hátsó ülésen Fano Anny foglalt helyet, a vezető ügytelensége folytán felborult és maga alá temette az utasokat. A baleset következtében a leány a fején sérült meg súlyosabban.

Megszerezzük utlevelét

a budapesti mintavásárra való kedvezményes utazáshoz

Elutazás máj. 2. — máj. 15-ig bármikor
Visszautazás máj. 8. — máj. 24-ig bármikor

Egyéni utlevél! Nem társasutazás!

Utólagas vizum 3.20 pengőért!

A fenti időközben minden jelentkező tetszése szerinti időpontban utazhat Temesvárról Aradon át **Budapestre és vissza.** A három hónapig érvényes utlevelét, az oda és vissza érvényes vasuti jegyet, az olcsó utazásra és számos kedvezményre jogosító vásárigazolványt mi szerezzük be.

III. oszt. gyorsvonat oda és vissza (utlevéllel és vásárigazolvánnyal)

1700 lei

II. oszt. gyorsvonat oda és vissza (utlevéllel és vásárigazolvánnyal)

330 leiel több

Temesvári lakosok átadják az utlevél beszerzéséhez:

- 1.) az állampolgársági bizonyítvány hiteles másolatát
- 2.) személyazonossági (piros) igazolványt
- 3.) férfiak a hadkiegészítő katonai igazolványát
- 4.) kiskorúak a szülői beleegyezést
- 5.) 3 drb. aláírással ellátott fénykép.

Temesmegyei lakosok az illetékes jegyzői hivatal által kiállított összes iratokat a fősolgabírói láttamozással és a férfiak katonai könyvecskéjüket postán is beküldhetik.

Jelentkezéskor kilencszáz lei fizetendő, az utlevél, vasuti jegy és vásárigazolvány átvételekor pedig a különbözet.

Jelentkezés kizárólag

a Déli Hírlap kiadóhivatalában

Temesvár, Szentgyörgy-tér 4

Sport

A magyarországi csapatok nálunk mindenütt kemény ellenfelekre találtak

A román husvéti ünnepek alatt Temesvárott lejátszott nemzetközi futballmérkőzések közül különösen a TAC—Budai 11. meccs volt izgalmas. A heves iramu mérkőzést a kitűnően játszó temesvári csapat nyerte meg és 3:2 arányban győzött. A Kispeszt—Electrica mérkőzés a magyar csapat 5:1 arányú fölényes győzelmét eredményezte. Az egyetlen

bajnoki

mérkőzés a TMTE—Banatul csapatai között folyt le és a munkások 1:0 eredménnyel megszerezték a bajnoki pontokat.

A másodosztályú Vulturi, Dacia, Hajduk és Unirea által rendezett körmérkőzést a rónáci Vulturii nyerte meg és ezzel kupagyőztes lett. A Kinizsi az ünnepek alatt Versecen vendégszerepelt és a Dusan Silny ellen 3:1 arányban győzött. Az Ilsa nagyváradi kirándulása csak félsikert hozott a temesvári csapatnak. Első mérkőzésüket NAC ellen 5:0 eredménnyel elvesztették, de második mérkőzésüket, amelyet a Crisana együttese ellen játszottak, 2:1 arányban megnyerték.

Aradon

a Kispeszt szép játékkal 4:0 győzelmet aratott a bajnokjelölt Gloria felett. A Budai 11 csapata az AMTE együttesét győzte le 2:0 arányban. Kolozsvárott a budapesti Beszkárt amatőrcsapat vendégszerepelt sikerrel. A Románia ellen 2:1 eredménnyel győztek, míg az Universitatea csapatát 2:0 arányban verték.

ménnyel győztek, míg az Universitatea csapatát 2:0 arányban verték.

Bukarestben

a Bocskai játszott a Venus és Unirea—Tricolor csapatai ellen. A Venus nehéz küzdelem után 2:1 eredménnyel győzték le, míg az Unirea—Tricolor felett 1:0 győzelmet arattak.

A nagyváradi

Törekvés a budapesti Nemzeti csapatát látta vendégül. A mérkőzésből a nagyváradi munkások kerültek ki 2:0 arányban győztesen.

A magyarországi

eredmények a következők: Hungária—Nemzeti 2:0, Ferencváros—Somogy 10:1, III. ker. FC—Attila 2:1.

Pozsonyban

az Újpest 4:1 arányú vereséget mért a Bratislavára. Prágában a bajnokság döntőjét a Sparta—Slavia mérkőzés bonyolították le. A küzdelemből a Sparta 2:1 győzelemmel került ki és ezzel megnyerte a csehszlovák bajnokságot.

A francia turán levő

Ripensia

két értékes újabb győzelmet aratott. A francia Lorient város kombináltja ellen 5:2 arányban győztek, míg Le Havre kikötővárosban az FC Le Havre csapatát 3:1 eredménnyel verték. A Ripensia tura vezetőségnek sikerült újabb mérkőzést lekötni, amelyet május 8 án Brüsszelben játszanak le.

IDŐJÁRÁS. A meteorológiai intézet jelenti: Sok helyen még mindig eső és néhol zivatar várható gyenge felmelegedéssel.

Halálos szerencsétlenség érte Huszár János harminckilenc éves boltiszolgát, aki a Mehalában levő háza padlásáról lezuhant és a sérüléseibe belehalt. A szerencsétlenség után Huszár Jánost kórházba szállították, ahol műtétet hajtottak végre, de eredménytelenül, mert a belső sérülések olyan súlyosak voltak, hogy halálát okozták.

Férfiszövetek

140 leltől kezdve a legfinomabb angol minőségig mélyen leszállított árak mellett kaphatók

Rabong és Schneidernél

Temesvár-Belváros, Szent György-tér
Róm. kath. püspöki palota.

A gyárvárosi zsidó hitközség templomi hangversenye. A gyárvárosi zsidó hitközség művészi templomi hangversenyt rendezett, amelynek kiemelkedő száma a Fisher Samu főkantórhelyettes vezénylete alatt bemutatkozó férfikar előadása volt, amely a férfikórus művészi képességeiről tett bizonyosságot. Színes és művészi előadásukkal a legnagyobb hatást érték el. A műsort öt szólista közreműködése tette változatossá. A műsor keretében Freund Leó zongoraművész, Weisz Jenő főkantór énekzámokkal, Gorianz Doró csellóművész, Benyék Rezső hegedűjátékkal és Süveges Aranka áriákkal őszinte sikert arattak.

— Bethlen István a magyar revíziós liga tiszteletbeli elnöke. Budapesti jelentés szerint a magyar revíziós liga legutóbbi ülésén Bethlen István gróf volt miniszterelnököt tiszteletbeli elnökévé választotta. Bethlen István gróf székfoglaló beszédét a liga május 22-iki ülésén fogja megtartani. Bethlen szereplése iránt várható érdeklődésre való tekintettel ezt az ülést nem a végi képviselőházban, hanem a Vigadóban fogják megtartani. Az ülést a liga elnöke, Herczeg Ferenc nyitja meg, utána pedig Bethlen István gróf mondja el beszédét. Szólni fog a revíziós mozgalom feladatairól a mai világpolitikai viszonyok között. Általános feltűnést keltett, hogy egy volt miniszterelnököt választottak meg Revíziós Liga tiszteletbeli elnökévé. Ebből azt következtetik, hogy a liga az eddiginél szélesebbkörű működést akar kifejteni. Bethlen István gróf, aki mult évi váratlan lemondása után visszavonult a közszerreléstől, éppen mostanában belptérre visszatért a politikába is.

— **Összeül a magyar-román döntőbírószék.** Párisban május 15-én ül össze a magyar-román döntőbírószék a magyar optások ügyének rendezése ügyében. Az optások igényei rendezésére négyszáz milliónak kellene betölteni. Eddig azonban mindössze kétszázkilencven milliót folyt be. Ebből egyelőre tehát csak az optások követelésének kétharmadát lehet kielégíteni.

— **Kommunista röpcédulákat talált egy csomagban.** Moga József szolgálja május elsején reggel a Liget-úton gondosan összekötött csomagot talált. Amikor a csomagot felbontotta, abban magyar nyelvű és izgatott tartalmú kommunista röpcédulákat talált. A csomagot átadta a rendőrségnek, amely megindította a vizsgálatot.

— **Holnap megoperálják Macdonald szemét.** Londoni jelentés szerint Macdonald angol miniszterelnök szembaja egyre súlyosodik. Csütörtökön az orvosok megoperálják Macdonald szemét, azután pedig két hétre vidékre küldik. Ezen idő alatt Macdonaldnak minden munkától tartózkodnia kell.

Schubert Péter

ünnepélése nyolcvanadik születésnapja alkalmából

Schubert Péter ma tölti be életének nyolcvanadik esztendőjét. Schubert Péter a háború előtti Temesvár egyik vezető személyisége volt. Szorgalmával és törekvésével pozíciót szerzett magának és a város társadalmi és politikai életében vezető szerepet vitt. Aféle törzsfőnök volt a Józsefvárosban, ahol nélküle semmisen eshetett meg. Rengeteg társadalmi egyesületnek volt elnöke, választmányi tagja, alapítója, irányítója. A háború után azonban visszavonult és a szereplést másoknak engedte át. Most azonban, hogy megérte nyolcvanadik születésnapját, megmutatkozik, hogy a közszerreléstől visszavonult Schubert Péternek még mindig rengeteg barátja és tisztelője volt. Már tegnap és szívesen halmozták el üdvözléseikkel, ma pedig seregszámra fogják felkeresni az embereket, hogy szerencsekívánataikat fejezzék ki neki. Schubert Péter igaz ünnepélése azonban május 12-én este lesz a Scholier-féle vendéglőben, ahol az általa alapított Viribus Unitis jótékony egyesület összejövetelt rendez tiszteletére.

RITKA ALKALOM A KÉNYELMES UTLEVÉLSZERZÉSRE a Déli Hírlap utazási akciója. Ha legkésőbb reggel kilenc óráig jelentkezik, másnap délután már megkapja utlevelét, vasuti jegyét Budapestre és vissza Temesvárig, valamint az olcsó utólagos vízum szerzésére jogosító vásárigazolványt. Utlevele Európa összes államaira érvényes. **Jelenkezések és részletes felvilágosítások a Déli Hírlap kiadóhivatalában. Telefon 2-52.**

— **Elhunyt iskolanővér.** Beszedics Mária iskolanővér a gyárvárosi Mária-otthonban hetvenhat éves korában meghalt. Az elhunyt iskolanővér évtizedeken keresztül tanított nyugalombavonulása előtt a józsefvárosi zárdában, amelynek növendékei igen szerették. Holttestét ma délután helyezik örök nyugalomra a belvárosi temetőben.

Fogászat

Fogházás
Fogtömés
Fehér arany korona
Arany korona, garantált 22 karátos arany
Goldin korona
Fehérfog
a mai nehéz gazdasági viszonyoknak megfelelő legminimálisabb áron.

Deutsch Mussa

diplomált dentist.
III., Bul. Carol (v. Hunyadi-u.) 14.

— **Keze a fogaskerékbe került.** A temesvári sörgyár érdekelttségéhez tartozó jéggyárban súlyos baleszt történt. Scholler Géza gépész balkeze munka közben a fogaskerékbe került, amely hüvelykujját őrszerezte. A mentők a kórházba szállították.

— **Harcias kínai diákok.** Sanghaiban kínai diákok behatoltak Kostaicsi meghatalmazott miniszternek, a kínai fegyverszüneti delegáció elnökének lakására. A diákok azt követelték tőle, hogy ne írja alá a kínai-japán fegyverszüneti szerződést, mivel ez Kinára nézve káros. Kostaicsi kijelentette a diákoknak, hogy a szerződés kölcsönös tárgyalás eredménye és hogy most azt a megegyezés alapján alá is kell írni. A diákok erre rárohantak Kostaicsira és úgy megverték, hogy ágyban fekvő beteg és képtelen a jelen körülmények között a szerződés aláírására.

— **Tettenért betörőtársaság üldözése.** Izgalmas üldözés színhelye volt a gyárvárosi Kistöltés utca, ahol az egyik ház lakói négy tagból álló betörőbandát hajszoltak. A betörők a Kistöltés utca 9 számú házban, amely, Kristóf József cipészmeister tulajdonát képezi, végeztek sikeres munkát és éppen a zsákmánnyal akartak odébb állni, amikor az egyik lakó felesége észrevette őket. Az asszony figyelmeztetésére üldözésbe vették a társaságot, amelynek egyik tagja menekülés közben megbotlott és elesett. Az egyik lakó a betörőre támadt, aki a lopott holmit és a sapkáját elhajítva bicskát rántott és azzal védekezett. Társai közben szintén eldobták a betörősből származott holmit és vad iramban rohantak a mező irányába. A késsel védekező banditától megfélemlítve az üldözők meghátráltak és ezt a betörő felhasználta, hogy társai útját követve eltűnjön.



„OLLA“
a márka, amelyben soha sem csalatkozik

Legmodernebb német mintára berendezett **kelemfestő, vegytisztító és gömöső** intézet, mely a legkényesebb igényeket is kielégíti a legújanyosabb árak mellett áll az igen tisztelt közönség rendelkezésére

GRANATIR

Üzem: Temesvár, Király u. 101. Telef. 21-92
Gyűjtőhelyek: Józsefváros, Fröbl utca 17 és Hunyadi-ut 6. Gyárváros, Háromkirály u. 10 Belváros, Láng Vály utcájában. Városháza-ép.

— **Adományok.** A Déli Hírlap vasárnap reggel megjelent számában megirtuk Brun a Vilmosné tragédiáját. A szerencsétlen asszony és öveinek szomorú sorsa megindította olvasóinkat, akik máris megkezdtek adományok beküldését. A Déli Hírlap egyik olvasója száz, N. N. pedig szintén száz lelt küldött be a kiadóhivatalba. Az adományokat rendeltetési helyére juttatjuk.

— **Meghalt Temesvár legöregebb asszonya.** Temesvár legöregebb asszonya, a százegy esztendő Stern Rozália meghalt. Feje valamikor jómódu kereskedő volt, de elszegényedett és minden vagyon nélkül maradt özvegye a zsidó agmenhelyre került, ahol most meghalt.

* **Ha Temesvárra jön,** kérje mindenütt az ingyenes tájékoztatót. (Conducatorul prin Timisoara.)

Horváth Lajos szobrászművész kiállítása a legteljesebb siker jegyében nyílt meg a Lloyd-társulat termében

Horváth Lajos szobrászművész reprezentatív kiállítása óriási érdeklődő közönség jelenlétében és a legteljesebb siker jegyében nyílt meg a Lloyd társulat termében. Valósággal monumentálisan hat ez a tárlat, ahogyan a pálmák életzöld színei közepete elemi erővel tör elő a feltámadt ihlet és akarás. A husz évi hallgatás után úgy hat ránk Horváth Lajos munkássága, mint a termékeny anyaföldé, amely hosszas pihenés után nem várt aratás gazdag gyümölcsöt hozza. Mindaz, ami a kényszerűniet alatt benne tanulmány és kontempláció volt, most vésője alatt leszűrt tökéletesség mélyértelmű formákká érett. Az a husz alkotás, amellyel a kiállításon találkozunk, egy sokoldalú tehetség képességeit vonja bölcs harmóniába. A szobrászművészet már anyaga természeténél fogva is nem a pernek, vagy éveknek szól. A szobrászművészetnek szélesebb, állandóbb az érvénye, mint sok másnak. Főelőfeltétele a szélesség, a nyugalom, ezért nyult vissza ennek a művészetnek a gyökere mindig a márványos arányú görög életbe. Ha most a dolog egészen bensőséges részére fordítjuk a vizsgálatot, Horváth Lajos művészetében előadásának széles nyugalma és felegyelmezettsége kap elsősorban. Nézzük meg fejét. Olyan tökélete-

sen vannak megfogva, hogy aki egyszer látta, nem igen felejt el ezeket az arcokat. Az a nyugodt karakteresség sugárzik belőlük, amely az egyén lényegét adja. Baader hollandos élesallu arca egyenesen feltámadásként hat ránk az évek távlatából. Borsiczky feje goetheiesen tiszta, szubtilis homlokmodell írózásával. Ugyanilyen tökéletesek a többiek portréi. Minden nyugalma ellenére megtaláljuk azért a művészetben az érzelmi élet legnyugtalanabb skáláit is. Az anatómiailag is remek Szerelmi várakozás a felfokozott izgalmak eksztázisában feszül. Egyéni meglátás tanúsága a faun és a fájdalomig áthévt boxoló. Különösen erőteljes Horváth Lajos tervező készsége is. Nagyszerű arányérzékkel és izléssel oldja meg a kisebb és nagyobb feladatokat egyaránt. Ritkán láttunk stilusosabb megoldásokat, mint a hősök emlékét és néhai Tanos igazgató síremlékét. Horváth Lajos kiállítása az idei művészi évad legkiemelkedőbb eseménye. Egy nagyon jó művész ismét megtalálta önmagát. Most már csak az a fontos, hogy a nagyközönség is megtalálja a művészt és vele együtt azt a művészetet, mely megérdemli, hogy sokrabszüljék és mélységesen foglalkozzanak vele.

Flaneur.

— Junius elsején véget ér a tanév. A közoktatásügyi miniszterium az ország tanügyi hatóságaihoz rendeletet intézett és közli, hogy az idei tanév junius elsején befejezést nyer. A közoktatásügyi miniszterium a tanévnek ezt a korai befejezését azzal indokolja, hogy a tanítás szeptember elsején kezdődött és így junius elsején véget érhet. Az idei szünet tehát meglehetősen hosszúra nyúlik.

— Magyar Nőegylet ma, szerdán, délután öt órakor, egyesülete helyiségében gyűlést tart, melyre a tagok szívesen meghívattak. Felkérjük egyben azon hölgyeket, kik a hangversenygyekek árusítását vállalták, hogy a gyűlésre megbeszélés végett szintén jöjjenek el.

ELŐRENEDŰ-SZÁRAZ
PARKETTA
VERSENYKÉPES OLSÓ ÁRON
BELA KRAUSER FII TEMESVÁR IV.
TELEFON: 19-46

— A tomesi üveggyár betörői. Eddig ismeretlen tettesek betörést kíséreltek meg a tomesi üveggyár pénztárába. A gyár pénztárhelyiségét körüvevő örök miatt terüket nem hajthaták végre, mire a gyár kintjába törtek be és a pénzeszekrényt felfeszítve negyvenezer leit zsákmányoltak. A betörést a kantinos fedezte fel és jelentést tett a csendőrségnek, amely megindította a nyomozást.

• Irodaát helyezés. Dr. Brebera Vencel ügyvéd értesíti igen tisztelt ügyfeleit, hogy irodáját Timisoara, Belváros, Zápolya-utca 6 szám alól Belváros, Erőd utca 5 szám alá helyezte át. Telefon marad a régi 11-12 szám.

— Goromba tréfa. Bukarestben napokon át olyan hírek keringtek, hogy a Genfben tartózkodó Mihailache és Madgearu nemzeti parasztpárti politikusok, gépkocsiszerezésként sulyosan megsérültek. Ismeretlen telefonáló révén terjedt el a hír és általában azt hiszik, hogy politikai ellenfelek éretlen tréfájáról van szó. Genfi jelentés szerint Madgearu és Mihailache még ezen a héten maradnak külföldön, addig befejezik tanácskozásait és visszatérnek az országba.

— Féláru fürdőjegyek állanak rendelkezésre azoknak, akik a Déli Hírlap kiadóhivatalában jelentkeznek az egyéni utlevéllel való olcsó budapesti utazásra, melyhez az egész Európára érvényes utlevelet a lap szerzi meg.

— A folyóba fulladt katonák. A husvétii ünnepek alatt a Sereth folyón halálos szerencsétlenség történt. Tighinából tíz katona bárkán Barbosi községbe rándult ki. Visszafelé jövet a bárka a folyón felborult és a bentülők közül három katona, aki nem tudott uszni, a vízbe fulladt. Az ügyben megindították a vizsgálatot.

— A Magnesium Perhydrol Merek gyorsan helyreállítja emésztési zavaroknál a belek rendes működését, megszünteti a gyomorégést, belpuffadást és rendellenes bélerjedést. Azzal, hogy bevétele után tiszta hidrogensuperoxid keletkezik, dezinficiálja a gyomrot és a beleket és lehetővé teszi az ártalmas és kellemetlen bégázak termelését. A gyógyszer könnyen bevehető tableta formában kapható.

— Lengyel legionisták figyelmébe. Azokat, akik 1914-1918 években, rövidebb vagy hosszabb ideig a Pilsudsky marsall által alakított lengyel légiók zászlajai alatt küzdöttek, a lengyel légionisták egyesülete felszólítja, hogy címeiket közöljék. (Cím: Lengyel légionisták egyesülete, Budapest, Szaboky utca 58.) Ezen felhívásnak annál inkább tegyenek eleget, mert a volt lengyel légionistákat megillető lengyel kitüntetések igénylésének nemrég a meghosszabbított határideje rövidesen lejár.

Hallo!
mi az?
Fáj a gyomrom?

Gyomorégésnél
Felbőfögésnél
székrekedésnél
gyomorpanaszoknál

Vegyen be étkezés után 1-2
tablettát vagy egy kiskanál

MAGNESIUM PERHYDROL-T
Kapható minden gyógytárban

Mezi

A porond árnyai

A Tivoli mozi hangosfilm
ujdonsága

A józsefvárosi új mozgóképszínház, ezzel a cirkuszfilmmel nyitotta meg a kapuit. A Tivoli megnyitója nagyszerűen sikerült és az első előadások alkalmával a közönség zsufolásig töltötte meg a termet. A látogatókat kellemesen lepte meg az ujszerű felépítés és a terem bárátságos hangulatát csak fokozta az érdekes és izgalmas cselekményű film, amelynek főszerepét Liane Haidt játssza kitűnően. Az akrobata mutatványokkal és cirkuszi attrakciókkal telített film cselekményét egy szerelmi történet fonja körül, bemutatva a porond árnyékában élő artisták különös és nehéz életét.

Két szív egy dobbanás

A Forum mozi új hangosfilmje

A Forum mozi hangosfilmje kitűnő operett, pompás kiállítással, látványossággal és nagyon színes, mulatságos cselekménnyel. A főszereplője Lilian Harvey, a kedves és kedvelt filmszínésznő, aki ebben a filmben művészetének és egyéni varázsának maximumát nyújtja. Az operettsablontól előnyösen eltérő filmet a közönség nagy tetszéssel fogadta.

Mozik műsora

Belvárosi Capitol mozi: Egy óra veled. (Beszélő film)

Forum mozi: Két szív, egy dobbanás. (Beszélő film)

Gyárvárosi Apolló mozi: A sikkesztő (Beszélő film)

Józsefvárosi Tivoli mozi: A porond árnyai (Hangos film.)

* Férzfizárándókat Máriaradnára Május 8-án Pacha Ágost püspök részvételével nagy férzfizárándókat indul Máriaradnára. Reggel félöt órakor a józsefvárosi pályaudvarról különvonat indul, amelyre a gyárvárosi és a közbeeső állomásokon és fel lehet szállni. A menetjegy ára a résztvevők száma szerint a következőképpen alakul: kétszáz személy részvételénél fejenként 180 lei, kétszázötven, vagy ennél több személynél 160 lei. A rendezőség felhívja a város katolikus férfait, hogy minél nagyobb számban jelentkezzenek és váltsák ki az igazolványokat, mert ezzel nagymértékben hozzájárulnak az imponálóan ígérkező férzfizárándókat sikeréhez. A különvonat május 8-án reggel félöt órakor indul, míg Radnáról délután félöt órakor jön vissza Temesvárra. A különvonatra előjegyzések a következő helyeken eszközölhetnek: a Belvárosban a missziós üzletben és Lidolt József könyvtárnál, a Gyárvárosban Jaszenszky Nándor kereskedőnél, az Erzsébetvárosban Michels József fodrásznál és Mohaupt Kristófnál, a Mehalában a plébánián Mayer Arnoldnál és Kersch Jánosnál, a Rónacon Zapfel János fodrásznál, Ujksodán Sotrel Jánosnál és Guth Ottó kereskedőnél, a Józsefvárosban a katolikus hitközségi irodában és Pfendt Jakab kereskedőnél.

— A Bega ismeretlen halottja. Utvin község közelében mintegy husz-huszonkét év körüli fiatalember holttestét fogták ki a Begából. A vízbefulladt fiatalember meglehetősen jól öltözött, de iratokat nem találtak nála és így személyazonosságát nem tudták megállapítani. Az orvosi vizsgálat szerint a holttest már hetek óta a vízben lehetett, mert erősen oszlásnak indult. A fiatalember kabátzsebében egy súlyos követ találtak és valószínűnek tartják, hogy öngyilkosságot követett el.

* Dr. Butean, igazgató-főorvos áttette rendelését a Bul.Reg. Ferdinand (Lloyd sor) 11. számú házba, ahol rendel a bőrbetegeknek 8-8^{1/2}, 12^{1/2}-13, 16-17 óráig.

Rádió

Szerda (május 4). Bukarest. 1 óra: Gramofonzene. 2 óra: Gramofonzene. 6 óra: Tarka hangverseny. 8 óra 40: Énekhangverseny. 9 óra: Zongorajáték. 9 óra 45: Cselló hangverseny. 10 óra 35: Énekhangverseny. Budapest. 10 óra 15: Az első honvéd-gyalogezred zenekarának hangversenye, közben hírek. 1 óra Déli harangszó az Egyetemi templomból. 1 óra 5: Zenekari hangverseny Rác Tilda (ének) és Bisztriczky Tibor (hegedű) közreműködésével. 3 óra 45: Ártolyanhírek. 5 óra: Vizváry Mariska előadása. A háztartásról. 5 óra 45: Hírek. 6 óra: Autónerzett menasszony. Irta és felolvassa Szilágyi Ödön. 6 óra 35: Gramofonzene. 7 óra 40: Ifj. Sárny Elemér és cigányzenekarának hangversenye. 8 óra 40: A budapesti hangversenyzenekar hangversenye Rösler Endre és a Budai Dalárda közreműködésével. Utána hírek, majd az Ostende-kávészalon, jazz- és cigányzenekarának hangversenye Kalmár Pál énekszámával. Bécs. 12 óra 30: Zenekari hangverseny. 1 óra 40: Gramofonzene. 2 óra 10: Gramofonzene. 6 óra: Délutáni hangverseny. 6 óra 45: Vonósnyegyes hangverseny. 8 óra 45: Táncczene. 10 óra 10: Zenés egyfelvonásos előadása. 11 óra 15: Szórakoztató zene. Belgrád. 11 óra 45: Gramofonzene. 1 óra 5: A rádiózenekar hangversenye. 5 óra: Gramofonzene. 6 óra: Operatársulatok. 8 óra 30: Cigányzene. 9 óra: Gramofonzene. Langenberg. 6 óra: Délutáni hangverseny. 9 óra: Gramofonzene. 11 óra 30: Esti hangverseny. Milánó. 8 óra 5: Könyv zene. 8 óra 35: Gramofonzene. 9 óra 30: Gramofonzene. 9 óra 45: Szimfonia, utána gramofonzene. Prága. 7 óra: Gramofonzene. 8 óra 20: Énekhangverseny. 8 óra 45: Tamburicozenekar hangversenye. 10 óra: Arányi Julia zongorahangversenye. 10 óra 30: Vonósnyegyes játéka. Róma. 9 óra 5: Gramofonzene. 9 óra 45: Zenekari hangverseny. Stockholm. 9 óra 30: Katonazene. 11 óra: Táncczene. Strassburg. 7 óra 30: Zenekari hangverseny. 9 óra 45: Hangverseny. 11 óra 30: Táncczene. Varsó. 8 óra 35: Gramofonzene. 10 óra: Zongorahangverseny. 11 óra: Áriák és dalok. 12 óra: Táncczene.

Csütörtök (május 5). Bukarest. 1 óra: Gramofonzene. 2 óra: Gramofonzene. 6 óra: Román és könnyű zene. 7 óra 10: Zenekari hangverseny. 8 óra 40: Gramofonzene. 9 óra: Énekhangverseny. 9 óra 20: Szimfonikus hangverseny. Budapest. 10 óra: Hírek. 11 óra: Egyházi zene és szentbeszéd a győri székesegyházból. 12 óra 15: Görögkatolikus istentisztelet. Utána hírek, majd az operaház tagjaiból alakult zenekar hangversenye Bodó Erzsik közreműködésével. A hangverseny szünetében rádiókrónika. Elmondja Papp Jenő. 3 óra: Gramofonzene. 5 óra: Manchen Mariska gyermekdal-délutánja. 5 óra 45: Hírek. 6 óra: Gazdasági előadás. 6 óra 30: Az első honvéd-gyalogezred zenekarának hangversenye. 8 óra: A magyar-olasz válogatott ökölvívó mérkő-

zés helyszíni közvetítése a Városi Színházból. 8 óra 30: A Rigoletto dalmű előadásának közvetítése az operaházból. Az első felvonás után sporteredmények, az előadás után Bura Károly és cigányzenekarának hangversenye a Metropoli-szállóból. Bécs. 11 óra 45: Szimfonikus hangverseny. 1 óra: Szórakoztató zene. 3 óra 55: Orgonahangverseny. 5 óra 45: Délutáni hangverseny. 7 óra 50: Énekhangverseny. 8 óra 35: A Tosca dalmű előadása. 10 óra 50: Táncczene. Belgrád. 12 óra 5: Gramofonzene. 1 óra 5: A rádiózenekar hangversenye. 5 óra: Gramofonzene. 6 óra: Jazz-band. 8 óra 30: Szórakoztató zene. 12 óra: A rádiózenekar játéka. 1 óra: Cigányzene. 1 óra 30: Jazz-

band. 2 óra: Gramofonzene. Langenberg. 5 óra 30: Délutáni hangverseny. 9 óra: Szókratész a szerályból című dalmű előadása. 11 óra 30: Táncczene. Milánó. 8 óra 5: Szalóonzene. 10 óra Operaelőadás. Prága. 7 óra: Az anyák napja ünnepe. 8 óra: Szakszofon szóló. 8 óra 30: Hangverseny. 11 óra 20: Orgona és zongorahangverseny. Róma. 9 óra 45: Zenekari hangverseny. Utána gramofonzene. Strassburg. 7 óra 30: Zenekari hangverseny. 8 óra 45: Gramofonzene. 9 óra 45: Hangverseny. Varsó. 8 óra 35: Gramofonzene. 9 óra 15: Tavasz hangverseny. 11 óra 10: Hegedűhangverseny. 12 óra: Táncczene.

Közgazdaság

A dollár stabilizálását igyekeznek az amerikai törvényhozás biztosítani

Az amerikai kongresszus törvényjavaslatot szavazott meg a dollár stabilizálásáról. Bankkörökben igen elégedetlenek a törvénnyel és azt hiszik, hogy Hoover elnök vétőval fog élni a törvény ellen, ha azt a fenatás is megszavazza. A Federal Reserve Bank nagyban hozzájárított állampapírok vásárlásához. Az új

törvény ugyanis felhatalmazza a bankot, hogy tíz millió dollár értékben újabb bankjegyeket bocsásson ki. Ezekhez azonban nem szükséges aranyfedezet, hanem elég az állam papirokból álló fedezet is. Ez a magyarázata a Federal Reserve Bank állami papírvásárlásának.

A vetőmag kedvezményes vasúti szállítása. Az államvasutak igazgatósága a vetőmag célját szolgáló buzamagvak szállítására kedvezményes tarifát engedélyezett. Az ilyen buzát az ekszportra szánt buza tarifájával lehet a belföldön szállítani.

Ez a kedvezmény május tizenötödikéig érvényes. Ezenkívül azoknak a faanyagoknak az ekszportszállítására szintén kedvezményes teherdíjtételt nyújt a vasut, amelyek gyufaszálak készítésére valók. Ez a kedvezmény már életbe lépett.

Színház

Tegnap este tartotta bucsuelőadását a tenesvári magyar színtársulat

Tegnap este tartotta a magyar operettegyüttes a tenesvári színpadon az utolsó előadást ebben a szezonban. A lelkes, de zuttal is kevés számú közönség előtt a Nászéjszaka vidám operettel bucsuztak a

magyar színészek, akik négy hónap alatt annyi lelkesedéssel szolgálták a magyar kultúra ügyét. Kitűnő és jókedvű előadással hálálták meg azoknak a jóakarókat, akik négy hónap alatt szeretettel egyengették

India véres napjai

A Déli Hírlap történelmi regénye

SIR JOHN RETCLIFFE MŰVE ALAPJÁN
IRTA BERKÓ KÁROLY

— 138. folytatás —

Ezzel kacagva leugrott a falról. Amikor Nena Sahib emberei látták vezérük elesését, mind odarohantak, hogy segítsenek rajta.

Nagynehezen leemelték róla a nehézlötétet. Nena Sahibot eszméletlenül állapotban szedték ki alóla.

Nem tudták hogy megsebesült e, vagy halott, de fogták és gyorsan elfutottak vele, hogy minél előbb kint legyenek az angolok golyóinak záporából.

A támadó csapatok látva vezérüknek lebukását a lóról, azt hitték, hogy Nena meghalt. Erre általános visszavonulás kezdődött.

Riwers tudta, hogy ezen az éjszakan már nem lesz második támadás.

Mick Free kalandjai.

Mick Free káplár mielőtt távozott volna az erődítményből, ha a fallal körülveit kórháztelepet ugyan lehet ezzel a névvel illetni, óvatosságból turbánt és hindu köpenyt szedett magára. Ezt okosan tette, mert a mezőn nemsokára sűrű hindu rajokkal találkozott, amelyek azonban meg

sem szőlítőták, mert igen siettek. Ezek voltak a Cawpoor ostromára siető felkelők.

Mick Free kifelé sietett a városból és a rizsföldek felé tartott. A rizsföldek között levő kunyhók egyikében volt egy hindu barátja. Rudzsor volt a neve ennek a hidunak, mindenféleképpen kereskedett és Mick Free több üzletet csinált már vele.

Minden baj nélkül sikerült elérni a kunyhót.

A bambuszából készült ajtó nem volt bezárva és Mick minden lelkiismereti fordulás nélkül belépett. Odabent lehajolt és tapogatózott. Egy asszonyi láb akadt a kezébe.

— Jó lába van Rudzsor feleségének, — gondolta magában a keze tovább keresgélte.

Aztán egy férfiláb akadt a kezébe. Nem sokat tekintőrizott, hanem megmarkolta azt a lábat és a hozzátartozó egész testtel együtt kihuzta a kunyhóból.

Rudzsor erre a gyengédnek nem mondható bánásmódra felébredt. Azt hitte, hogy valamely honfitársa cibálja kifelé és azért mindjárt belekezdett a mentegetésbe.

— O, barátom, mit teszel velem? Ládd, Geneza istennő bénává tette a lábamat és azért vagyok kénytelen idehaza maradni és nem tudok harcba vonulni az átkozott angolok ellen.

Mick Free azonban ráförmedt:

— Köszönd annak a barátságának, amelyet veled szemben érzek, te sőtébörű gazember, hogy most nem ütlek agyon. Hogy mered te az angolokat szidni?

Rudzsor megismerte a hangot. Egyszerre nem volt a lába bénya. Aból, hogy Mick Free itt állott előtte, arra következtetett, hogy az angolok ismét felülkerekedtek és elfojtották a lázadást. Erre igrámatlanul szidta most már saját földijeit, akik nem átallo ták ellenszegülni a derék angoloknak, akik csak jót akartak nekik mindenkor.

Azonban Mick Free ezzel sem volt megelégedve.

Rákiáltott Rudzsura:

— Fogd be a szádat te buta! Ne beszéljünk most ilyeneket. Egészen más miatt jöttem hozzád. Sokszor vásároltam nálad egyetmást és mindig szor be is csaptál engem. Ismersz-e?

— Hogyne ismernék meg uram, te vagy vitéz Mic és most szeretném tudni, hogy ilyenkor éjszaka minek jöttél hozzám és mit kívánsz tőlem? És miért van-rajtad ez a hindu ruha?

— Ismered azt a fehér orvost, aki Nena Sahib környezetében van?

— Igen, ismerem. Tegnap is láttam.

— Hát nekem beszélnem kell ez-

és megkönnyítették munkájukat és lehetővé tették, hogy az utolsó előadason is szívvel-lélekkel teljesítsék nemes hivatásukat. Elhangzott az utolsó szó, legördült a függöny, elcsendesedett a színház tájéka, véget ért a magyar színi szezon. Négy hónapig tartott, de tarthatott volna tovább is, ha az anyagi viszonyok mostohasága nem sujtaná annyira az embereket. Egy szebb jövő reményével távoztak, mert biznak benne, hogy ősszel újból visszatérhetnek Temesvárra és újból hirdethetik a magyar szó örökszép varázsát.

A kolozsvári román opera műsora:

Szombaton, május hetedikén este félkilenc órakor: Aida, Aca de Barbu, Pop Lya, Apostolescu, Soculsi, Jarotzki és Gavrilcsuval a főszerepben, Gloria Viola és a teljes balettkar felléptével. Bobescu vezényel.

Vasárnap, délután négy órakor: Szimfonikus hangverseny Bobescu vezénylete mellett. Műsoron Debussy, Grieg, Beethoven és Csajkovszky művei.

Vasárnap, este: Lakmé, Dobranskaja, Spataru, Folescu felléptével. Közreműködik a teljes balet Gloria Viola primaballerinával az élen. Vezényel Rónay.

Hétfőn, este félkilenc órakor: Carmen, Pop Lya, Dobranskaja, Soculsi, Andreescu felléptével. Közreműködik Morawsky balettmester betanításában Gloria Viola primaballerinával a teljes balettkar. Vezényel Bobescu.

Kedden, este félkilenc órakor: Napasta, Aca de Barbu, Apostolescu és Folescu felléptével. Uralianu Radu terve alapján teljesen új díszletekkel. Vezényel Bobescu.

Jegyek az összes előadásokra a színházi pénztárnál válthatók.

Modern és szép hálók és ebédlők

jól és olcsón csakis Sieboldnál,

Timisoara II. Str. Telegrafului 19
TELEFON 6-99

Ne tessék megfélemedezni

arról, hogy a Józsefváros, Bonnaz-utca 15 szám alatt van MAROSSY-féle festéküzlet, a hol mindenféle. Porfesték, Zománc, Firnis és Ecset a legjobb minőségben és olcsó árak mellett kapható. Ugyiszintén kerti-butorlak, Butor- és Autó-Spricelakok a legjobb minőségben. Tegyen egy próbát és meg lesz elégedve. Telefon 901.

zel a fehér orvossal. Noked valahogy meg kell csinálnod azt, hogy találkozzam vele.

A hindu megvakarta a fejét és nagy óvatosan felelt:

— Nagy veszély az, uram, aminek kitenném magamat Dehát megteszem a te kedvedért. Csak azt mondd meg, hogy mit kapok?

— Tíz schillinget kapsz, ha idehozod nekem a fehér orvost.

Mick Free azonban kénytelen volt erre még többet ígérni, mert Rudzsor igen huzodozott. Végül is megállapodtak husz schillingben.

És mit fogsz mondani a fehér orvosnak, — kérdezte a káplár — hogy idejőjjön hozzám.

— Nagyon könnyű a dolog. Egyszerűen azt fogom mondani a doktornak, hogy egy beteg ember fekszik a kunyhóban és orvosra van szüksége. A beteg ember mindig elmegy, ha beteghez hívják.

— Milyen okos vagy te, nem is gondoltam volna Nesze itt van tíz schilling, a másik tízet pedig akkor kapod meg, ha itt lesz a doktor.

— Igenis uram. Most pedig menj be a kunyhóba, és fektüdj le. Napközben pedig ne gyere elő, nehogy valaki meglásson. Én a doktort majd elhozom.

Rudzsor ezzel már meg is indult a fáros felé. (Folyt. köv.)

APRÓHIRDETÉSEK

Az apróhirdetés olcsó és eredményes

Alkalmazás

Jó megjelenésű

elsőrendű borbélysegéd és több évi gyakorlattal bíró jó munkás pedikűröző felvétetik. Kutsch fodrász. III., Dózsa-utca (479)

Mindenes szakácsnő

jó bizonyítványokkal, 2 tagu családdal felvétetik. Dr. Kovács, II., Andrássy-ut 5. (617)
Fiatalabb leány

Fiatal segéd

vegyeskereskedésbe vidéken, román, német, magyar nyelvtudással azonnal felvétetik. Knebel József Alios. (484)

Allást keres

Vizsgázott motorgépész

14 évi gyakorlattal állást keres. Cimeket a kiadóba kér. (470)

Roto

Ujonnan alakult Optikai, Foto- és Sport szaküzem

Lloyd-sor 3. l. em.

Tennisz rakett-hurozások a legtekélyesebbek. Teljes hurozás 170 lei
Amatőr munkák szakszerű kidolgozása.

Adás-vétel

Burgonya

nyári rózsza és volman rózsza 25 kgr. felül házhoz 4-3 leiert kgr. IV. Skudier-tér 4. Angel pék mellett. (466)

Butorok

Raktáron levő összes butoraimat üzemleépítés miatt olcsón kiárusítom II., Rékási-ut 4. (227)

Eladó házhely

Belváros, Krayer gyár mellett. Közlebbit: Jánosi, Holló-u. 15. (457)

Rosenberg

asztalos üzeme Belváros, Kinizsi-u. 3. Készít építő-asztalosmunkát, üzlet és konyhaberendezést. Állandó kész raktár. (804)

Jégszekrény

nagyobb méretű, jó állapotban juttányosan eladó. Cim a kiadóban. (609)

HAMBURG-AMERIKA LINE

világforgalma az összes világrészekbe elvezet:

Északamerikába

(U. S. A. és Kanada)

Középamerikába

(Venezuela, Columbia és Panama)

Délamerikába

(Argentína, Brazília, Uruguay, Peru és Chile)

Ausztráliába, Indiába és a távol Keletre

Gyors hajókat, elismert kitérő elszállásolás és konyha. Gyorsvonalat Hamburg kikötővárosba: 36 óra. Felvilágosításokat és prospektust díjtalanul ad a

Hamburg-Amerika Line S. A. R.

Temesvár
Str. Merczy 2

Bukarest
Cal. Victoriei 84

Eladó

1 és 2 ajtós jégszekrény, szép, nagy antikszekrény, faragott könyvszekrény, kredenc, amerikai és egyszerű íróasztalok és más különböző butordarabok: Biedermeier-székek, komplett ebédlő 8000 leiert költözködés miatt sűrűn eladók. Különböző csillárok, szőnyegek nagy választékban. Gábor Vilma bizományvitlen. III. ker. Batthyány-utca 6/I em. (681)

Legujabb, legolesobb

beszerzési forrás sajátkészítményű bőrárak és utazási cikkekben, u. m. női-táskák, pénztárcák, irattáskák bőröndök. Javítások legújanyosabban.

FEUER

Belváros, Merczy-utca 8

Két ajtós jégszekrény

jó állapotban megvételre kerestetik. Cim a kiadóban. (413)

Figyelem!

Értesitem, — felkeresem, ha el akarja adni ócska ingóságát, egyszerű butorok, konyhaedények, ruhák, könyvek. Deutsch IV., Fröhl-utca 28. ajtó 3 (459)

Üzleti állvány

megvételre kerestetik. IV. Skudier-tér 5. (485)

Nyitott Chrysler

négy hengeres, valamint nyitott Ford kocsit jutányosan eladó. Ford képviselőnél, I., Bónnáz-u. 21. (813)

Lakás

Kiadó

egy szobás lakás. Eladó földek 15.000 lei holdanként és házhelyek 150 leies havi részletre. Nagyváthy Hattyu-u. 6 régi szám Str. Romulus. (474)

Józsefvárosban kiadó

irodai, üzleti, garage, műhelyi és egyéb ipari célokra alkalmas helyiségek. Bővebbet „Discom“-nál Bul. Reg. Marie 8. Dr. Cioban palota Telefon 16-81. (461)

Azonnal kiadó

1 szoba, konyha, éléskamra, III., Tisztviselőtelep, Str. Crisul 13. Szilágyi-ház, 6. villanyos első megálló-tól 5 perc Gyárvaros felől. (570)

Szép 3 szobás

utcai lakás mellékkeliségekkel félkerttel, Belvárosához 10 perc villamoshoz közel havi 1500 leiert azonnal kiadó. Cim a kiadóban. (482)

Különféle

Poloskát, molyt, zsisziket és petéket, garanciával kipusztít csak „D-gáz“. Emberre, butorra, holmira ártalmatlan.

Patkány és egéirtás. Szőnyeg-, butorportalanítás (vacuum). Parkett-suroolás-, gyalulás-, beeresztés stb. Mielőtt nyaralni utazik, lakását sváb- és ruszbogár ellen preparáltassa. Eredmény meglepő: **Intitut Ruvin III.** Püspökut 5. Telefon 75)Pinkerton) (677)

15 leiert egyszer
60 leiert egész hétig

HIRDETJÜK KIADÓ LAKÁSÁT!
A hirdetés díja előre fizetendő

Butorozott szoba

külön bejárattal, teljes komforttal
azonnal

Ludvigné, Gyárvaros, Liget-ut 9. (földszint 1.)
Telefon: 19-30.

Butorozott szoba

2 személynek
Józsefváros, Hunyadi-ut 48
Gerőfi.

2 szoba konyha speis

Gyárvaros, Alsóárók-u. 4. (uj 5).
Erzsébetváros, Korona-utca 13.

2 szoba konyha (modern) azonnal

Erzsébetváros, Alkotmány-utca 6 (uj).

Lakásbérletet közvetít

Brummerton boy
Telefon: 17-24.
Temesvár, I.

3 szobás modern

azonnalra vagy augusztus 1-re
Gyárvaros központjában,
Közlebbit: Dr. Feld,
Jenőherceg-utca 13.
Telefon 9-25.

4 szoba konyha (modern) azonnal

Gyárvaros, Fő-utca 5.
Belváros, Nagyszekeni takerékpárépületében (Szinházzal szemben).

5 szobás modern

Gyárvaros, Telekház-u. 6.
Közlebbit: Dr. Weisz
Tel. 12-81.

Irodahelyiség

azonnalra

3 szobás
Kereskedők bankja, Városház-utca. Telefon: 4-53.

Üzlethelyiség

azonnalra

Belváros, Keresk Bankja városház-utca. Tel. 4-53.
Belváros, Merczy-utca 3.
Közlebbit: Dr. Gyulay, Jenőherceg-utca 8. szám.
Telefon: 23-54.
Gyárvaros, Fő-utca 5.
Gyárvaros, Ifjútvonalan.
Közlebbit: Dr. Feld, Jenőherceg-utca 18.
Telefon 9-25.

Müterem

azonnalra

Belváros, Jenőherceg-u. 14
Braun hangszerszertető.

Autóboxok és autóműhely azonnalra

Józsefváros, Bem-u. Forgács vaskereskedés
Józsefváros, Bem-utca 5.
Telefon: 14-93.

Tüzifa és építőanyag telep

Közlebbit: Baschant építész, Erzsébetváros Hattyu-utca 8.

Üzlethelyiség

száraz pincével

azonnal
Belváros, Lonovics-u. 12.
Papneveldei bérház.

Vegyes kereskedés

azonnal lakással

Ronác, Hertelendy-u. 13.

Hirdesse kiadó lakását e rovatban

MEGNYILT!

„FLORENCE“

női modellkalapok!

Józsefváros, Bulevard. Berthelot (Kossuth-u.) 19/a

Nagy választék párisi és bécsi modellekben.

Olcsó árak!
Átalakítások: 60 Leitől

Elveszett

fehér hosszú szőrű kutya, két fülű és a hátán sárgás barna folt van. Dicki névre hallgat. Oprea Szilágyi-u. folytatás 22. „Illó“ jutalom a megtalálónak. (48)

A. 489/D. 1932.

Publicatiunea de Inchiriere

Directiunea Eparhiala Gr. Ort. Sarbeasca din Timisoara inchiriaza pe cale de oferte in scris cu incepere dela 1 August 1932 pe timp de 3 (trei) mai localul de pravastiat in casa sa din Timisoara-Cetate Piata Unirei Nr. 2. (Palatul Episcopiei Sarbesti) din Strada G. Lazar in care de prezent este plasata firma „CONTINENTAL“ Iosif Deixner.

Ofertele in scris impreuna cu anexarea cautiunei de 10% a chiriei ce se va oferi anual se vor inainta in plicinchis pana la data de 20 Maiu 1932 orele 10 a. m. Directiunei Eparhiala Gr. Ort. Sarbesti din Timisoara (Palatul Episcopiei Sarbesti) unde in timpul orelor oficiale se pot lua informatiunii mai amanuntite si se poate vedea si localul din chestiune.

Timisoara, la 15 Aprilie 1932.

Directiunea Eparhiala (Piata Unirii Nr. 2)

A. 479/D. ex 1932.

Publicatiunea de Inchiriere

Directiunea Eparhiala Gr. Ort. Sarbeasca din Timisoara inchiriaza pe cale de oferte in scris cu incepere dela 1 August 1932 pe timp de 3 (trei) ani localul de pravastiat in casa sa din Timisoara-Cetate Piata Unirei Nr. 2. (Palatul Episcopiei Sarbesti) din Strada G. Lazar in care de prezent este plasat Iosif Malz.

Ofertele in scris impreuna cu anexarea cautiunei de 10% a chiriei ce se va oferi anual se vor inainta in plicinchis pana la data de 20 Maiu 1932 orele 10 a. m. Directiunii Eparhiala Gr. Ort. Sarbesti din Timisoara (Palatul Episcopiei Sarbesti) unde in timpul orelor oficiale se pot lua informatiunii mai amanuntite si se poate vedea si localul din chestiune.

Timisoara, la 15 Aprilie 1932.

Directiunea Eparhiala (Piata Unirii Nr. 2)